

<p>PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340</p>	<p>COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340</p>
<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 februari 2020 Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 2015 betreffende de loonvoorwaarden van de bedienden (nr. 132457)</p>	<p>Convention collective de 5 février 2020 Modification de la convention collective du 18 décembre 2015 concernant les conditions de rémunération pour les employés (n° 132457)</p>
<p>Artikel. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het PARITAIR COMITÉ VOOR DE ORTHOPEDISCHE TECHNOLOGIEËN – PC 340 behoren.</p> <p>Onder "bedienden" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke bedienden.</p>	<p>Article. 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la COMMISSION PARITAIRE POUR LES TECHNOLOGIES ORTHOPÉDIQUES – CP 340.</p> <p>On entend par " employés ", les travailleurs masculins et féminins, employés.</p>
<p>Artikel. 2.</p> <p>Artikel.3 § 2 van Hoofdstuk III. Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptie prijzen wordt vervangen als volgt:</p> <p><i>Indien bij de aanvang van het jaar gelijktijdig met een verhoging, voortvloeiend uit de koppeling aan het indexcijfer van de consumptieprijzen en een andere verhoging van de lonen en/of de uitkeringen moet toegepast worden, zal de aanpassing voortvloeiend uit de koppeling aan het indexcijfer toegepast worden nadat eerst de lonen en/of de uitkeringen met de voorziene verhoging werden aangepast.</i></p>	<p>Article. 2.</p> <p>L'article 3 § 2 du Chapitre III. Liaison des appointements à l'indice des prix à la consommation est remplacé comme suit :</p> <p><i>Si, au début de l'année, il faut appliquer en même temps une augmentation découlant de la liaison à l'indice des prix à la consommation et une autre augmentation des salaires et/ou des indemnités, l'adaptation découlant de la liaison à l'indice ne sera appliquée qu'après l'adaptation préalable des salaires et/ou des indemnités selon l'augmentation prévue.</i></p>
<p>Artikel. 3 Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een onbepaalde tijd. Zij treedt in werking op 1 januari 2020. Zij kan door een der partijen opgezegd worden mits een opzegging van zes maanden, gericht bij aangetekende brief aan de voorzitter van het paritair comité voor de orthopedische technologieën en aan de ondertekende organisaties.</p>	<p>Article. 3 La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2020. Elle peut être résiliée par chacune des parties moyennant le respect d'un préavis de six mois signifié par lettre recommandée au président de commission paritaire pour les technologies orthopédiques et organisation signataires</p>